



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR V

SARAJEVO, 26.04.2011.

BROJ/ NUMBER 1

INDEKS POTROŠAČKIH CIJENA U BOSNI I HERCEGOVINI U JANUARU 2011. GODINE CONSUMER PRICE INDEX IN BOSNIA AND HERZEGOVINA IN JANUARY 2011

ISPRAVLJENA VERZIJA
CORRECTED VERSION

U januaru 2011. godine mjesečna inflacija 1,4%

Cijene proizvoda i usluga, koji se koriste za ličnu potrošnju u Bosni i Hercegovini mjerene indeksom potrošačkih cijena, u januaru 2011. godine u odnosu na decembar 2010. godine u prosjeku su više 1,4%.

Više cijene alkoholnih pića i duhana, komunikacija, hrane i bezalkoholnih pića, prevoza, stanovanja, vode, električne energije, plina i drugih energenata, restorana i hotela, te ostalih dobara i usluga

Posmatrano po odjeljcima prema namjeni potrošnje (COICOP), u januaru 2011. godine u odnosu na decembar 2010. godine u prosjeku su porasle cijene u odjeljcima Alkoholna pića i duhan 7,7%, Komunikacije 5,1%, Hrana i bezalkoholna pića 1,7%, Prevoz 1,5%, Stanovanje, voda, električna energija, plin i drugi energenti 0,4%, Restorani i hoteli 0,2%, te Ostala dobra i usluge 0,1%.

U odjeljku Alkoholna pića i duhan zabilježeno je povećanje cijena u grupi duhan radi viših cijena domaćih i uvoznih cigareta, te u grupi alkoholna pića radi viših cijena piva, vina i žestokih alkoholnih pića.

U odjeljku Komunikacije zabilježen je rast cijena u grupi telefonske i telefaks usluge radi viših cijena usluga fiksne telefonije.

In January 2011 monthly inflation 1,4%

In January 2011 compared to December 2010, the prices of products and services measured by Consumer Price Index increased on average by 1,4%.

Higher prices for alcoholic beverages and tobacco, communications, food and non-alcoholic beverages, transport, housing, water, electricity, gas and other fuels, restaurants and hotels, and other goods and services.

Viewed by divisions COICOP classification in January 2011 compared to December 2010 the price index increased by 7,7% in Alcoholic beverages and tobacco division, by 5,1% in Communications division, by 1,7% in Food and non-alcoholic beverages division, by 1,6% in Transport division, by 0,4% in Housing, water, electricity, gas and other fuels division, by 0,2% in Restaurants and hotels division, and by 0,1% in Other goods and services division.

In Alcoholic beverages and tobacco division increased on average the prices in group of tobacco due to the higher prices of domestic and imported cigarettes, and in group of alcoholic drinks due to the higher prices of beer, wine and spirits.

In Communications division increased the prices in group of telephone and fax services due to the higher prices of fix-telephone services.

U odjeljku Hrana i bezalkoholna pića zabilježeno je povećanje cijena u grupi hrana radi viših cijena hljeba i žitarica, mesa, mlijeka, sira i jaja, masti i ulja, voća, povrća, šećera, džema, meda, čokolada i drugih konditorskih proizvoda, te u grupi bezalkoholna pića radi viših cijena kafe, čaja i kaka, mineralnih voda, sokova i drugih osvježavajućih pića. U odjeljku Prevoz zabilježen je rast cijena u grupi prevozna sredstva radi viših cijena automobila i bicikala, zatim u grupi upotreba pevoznih sredstava radi viših cijena dijelova i opreme za motorna vozila, goriva i maziva, održavanja i opravke motornih vozila, te u grupi usluge prevoza radi viših cijena usluga cestovnog prevoza. U odjeljku Stanovanje, voda, električna energija, plin i drugi energenti zabilježen je rast cijena u grupi održavanje i opravka stana radi viših cijena materijala za opravku i održavanje, te u grupi električna energija, plin i drugi energenti radi viših cijena plina, tečnih i čvrstih goriva, te centralnog grijanja. U odjeljku Restorani i hoteli zabilježeno je povećanje cijena u grupi usluge ishrane radi viših cijena hrane i pića u restoranima i u kafeima, barovima i bifeima. U odjeljku Ostala dobra i usluge zabilježeno je povećanje cijena u grupi lična njega radi viših cijena usluga šišanja i ostalih aparata, artikala i proizvoda za ličnu njegu, zatim u grupi lični predmeti radi viših cijena nakita, satova i ostalih ličnih predmeta, te u grupi ostale usluge radi viših cijena pogrebnih usluga.

Niže cijene u odjeljcima odjeća i obuća, namještaj, kućanski uređaji i redovno održavanje kuće, te zdravstvo

Posmatrano po odjeljcima prema namjeni potrošnje (COICOP), u januaru 2011. godine u odnosu na decembar 2010. godine snižene su cijene u odjeljcima Odjeća i obuća, Namještaj, kućanski uređaji i redovno održavanje kuće i Zdravstvo 0,1%.

U odjeljku Odjeća i obuća snižene su cijene u grupi odjeća, što je uzrokovano sezonskim rasprodajama.

U odjeljku Namještaj, kućanski uređaji i redovno održavanje kuće snižene su cijene u grupi kućanski aparati radi nižih cijena velikih i malih kućanskih uređaja, te u grupi dobara i usluga za redovno održavanje kuće radi nižih cijena potrošnih dobara. U odjeljku Zdravstvo zabilježeno je sniženje cijena u grupi medicinski proizvodi, pomagala i oprema radi nižih cijena lijekova i ostalih medicinskih proizvoda.

In Food and non-alcoholic beverages division increased the prices in group of food due to the higher prices of bread and cereals, fish, milk, eggs and cheese, oil and fats, fruits, vegetables, sugar, jam, honey and other confectionery, and in group of non-alcoholic beverages due to the higher prices of coffee, tea and cocoa, mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices. In Transport division increased the prices in group of purchase of vehicles, due to the higher prices of motor cars and bicycles, then in group of operation of personal transport equipment due to the higher prices of spare parts and accessories for personal transport equipment, fuels and lubricants, maintenance and repair of personal transport equipment, and in group of transport services due to the higher prices of passenger transport by road. In Housing, water, electricity, gas and other fuels division increased the prices in group of maintenance and repair of the dwelling due to the higher prices of materials for the maintenance and repair, and in group of electricity, gas and other fuels due to the higher prices of gas, liquid and solid fuels, and central heating. In Restaurant and hotels division increased the prices in group of catering services due to the higher prices of meals, drinks and refreshments in restaurants and in cafes, buffets, bars etc. In Other goods and services division increased the prices in group of personal care due to the higher prices of hairdressing services and other appliances, articles and products for personal care, then in group of personal effects due to the higher prices of jewellery, clocks and watches and other personal effects, and in group of other services due to the higher prices of religious services.

Lower prices in divisions of clothing and footwear, furnishings, household equipment and routine maintenance of the house and health

Viewed by divisions COICOP classification in January 2011 compared to December 2010 the price index went down by 0,1% in divisions of Clothing and footwear, Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house and Health.

In Clothing and footwear division decreased the prices in group of footwear due to the seasonal sales.

In Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house division decreased the prices in group of household appliances due to the lower prices of major and small household appliances, and in group of goods and services for routine household maintenance due to the lower prices of non-durable goods. In Health division decreased the prices in group of medical products, appliances and equipment due to the lower prices of pharmaceutical products and other medical products

Ostali odjeljci bez promjena cijena

Posmatrano po odjeljcima prema namjeni potrošnje (COICOP), u januaru 2011. godine u odnosu na decembar 2010. godine u ostalim odjeljcima, u prosjeku, nisu zabilježene promjene cijena.

Godišnja inflacija u januaru 2011. godine 2,7%

Cijene u januaru 2011. godine u odnosu na januar 2010. godine u prosjeku su više za 2,7%.

Lista proizvoda i usluga kod kojih je na godišnjem nivou došlo do najvećih promjena cijena malo je drugačija od one na mjesečnom nivou.

Najveća povećanja cijena bila su u odjeljcima Alkoholna pića i duhan 7,4%, Prevoz 6,0%, Komunikacije 5,3%, Hrana i bezalkoholna pića 4,7%, Stanovanje, voda, električna energija, plin i drugi energenti 1,7%, Restorani i hoteli 0,8%, Rekreacija i kultura 0,6%, Nmaještaj, kućanski uređaji i redovno održavanje kuće 0,5% i Ostala dobra i usluge 0,1%.

Snižanja cijena u prosjeku su zabilježena u odjeljcima Odjeća i obuća 7,1% i Zdravstvo 3,1%.

Prema mjerenjima Eurostata (Statističkog ureda Evropske unije) godišnja inflacija mjerena harmoniziranim indeksom potrošačkih cijena u januaru 2011. godine u području eura (13 evropskih zemalja Evropske monetarne unije) bila je 2,3%, dok je u EU27 iznosila 2,7%.

Najveće stope inflacije zabilježene su u Rumuniji 7,0%, Estoniji 5,1%, Grčkoj 4,9%, Bugarskoj 4,3%, Mađarskoj i Ujedinjenom Kraljevstvu 4,0%, Portugalu 3,6 itd. Nešto niže stope inflacije zabilježene su u Irskoj 0,2%, Švedskoj 1,4%, te Italiji, Češkoj i Francuskoj 1,9%.

Other divisions without changes of prices

Viewed by divisions COICOP classification, in January 2011 compared to December 2010, the price indices in other divisions remain the same.

In January 2011 annual inflation 2,7%

The consumer price index in January 2011 compared to January 2010 increased on average by 2,7%.

The list of products and services, in which the prices had largest changes on annual level, is a little different from those on a monthly basis.

The largest price increases were in Alcoholic beverages and tobacco division 7,4%, Transport division 6,0%, Communication division 5,3%, Food and non-alcoholic beverages division 4,7%, Housing, water, electricity, gas and other fuels division 1,7%, Restaurants and hotels division 0,8%, Recreation and culture division 0,6%, Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house division 0,5% and Other goods and services division 0,1%.

The largest price decreases were in divisions of Clothing and footwear 7,1% and Health 3,1%.

According to a flash estimate issued by Eurostat, the Statistical Office of the European Communities in January 2011 in euro area annual inflation was 2,3% and in EU27 annual inflation was 2,7%.

The highest inflation rates were in Romania 7,0%, Estonia 5,1%, Greece 4,9%, Bulgaria 4,3%, Hungary and United Kingdom 4,0%, Portugal 3,6% etc. Smaller inflation rates were registered in Ireland 0,2%, Sweden 1,4%, Italy, France and Czech Republic 1,9%.

Indeks potrošačkih cijena prema klasifikaciji COICOP u januaru 2011. godine

The Consumer Price Index according COICOP classification in January 2011

| COICOP | Odjeljak | I 2011 XII 2010 | I 2011 I 2010 | I-I 2011 I-I 2010 | I 2011 Ø2010 | Division | COICOP |
|-----------|--|--------------------|------------------|----------------------|-----------------|--|-----------|
| 00 | Ukupan indeks | 101.4 | 102.7 | 102.7 | 102.7 | Total Index | 00 |
| 01 | Hrana i bezalkoholna pića | 101.7 | 104.7 | 104.7 | 104.1 | Food and non-alcoholic beverages | 01 |
| 01.1 | Hrana | 101.8 | 104.7 | 104.7 | 104.3 | Food | 01.1 |
| 01.2 | Bezalkoholna pića | 100.6 | 104.7 | 104.7 | 103.2 | Non-alcoholic drinks | 01.2 |
| 02 | Alkoholna pića i duhan | 107.7 | 107.4 | 107.4 | 107.4 | Alcoholic beverages and tobacco | 02 |
| 02.1 | Alkoholna pića | 100.8 | 101.2 | 101.2 | 101.2 | Alcoholic drinks | 02.1 |
| 02.2 | Duhan | 110.7 | 110.1 | 110.1 | 110.0 | Tobacco | 02.2 |
| 03 | Odjeća i obuća | 99.9 | 92.9 | 92.9 | 96.1 | Clothing and footwear | 03 |
| 03.1 | Odjeća | 99.7 | 93.7 | 93.7 | 96.8 | Clothing | 03.1 |
| 03.2 | Obuća | 100.2 | 91.2 | 91.2 | 94.4 | Footwear | 03.2 |
| 04 | Stanovanje, voda, električna energija, plin i drugi energenti | 100.4 | 101.7 | 101.7 | 104.9 | Housing, water, electricity, gas and other fuels | 04 |
| 04.1 | Stanarina | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Actual rentals for housing | 04.1 |
| 04.3 | Održavanje i popravka stana | 100.1 | 99.9 | 99.9 | 100.0 | Maintenance and repair of the dwelling | 04.3 |
| 04.4 | Vodosnabdjevanje i različite komunalne usluge | 100.0 | 101.3 | 101.3 | 98.4 | Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling | 04.4 |
| 04.5 | Električna energija, plin i drugi energenti | 100.5 | 102.2 | 102.2 | 107.4 | Electricity, gas and other fuels | 04.5 |
| 05 | Namještaj, kućanski uređaji i redovno održavanje kuće | 99.9 | 100.5 | 100.5 | 100.3 | Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house | 05 |
| 05.1 | Namještaj, pokućstvo, tepisi i ostale podne prostirke | 100.1 | 100.1 | 100.1 | 100.2 | Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings | 05.1 |
| 05.2 | Tekstilni proizvodi za kuću | 100.1 | 100.1 | 100.1 | 100.3 | Household textiles | 05.2 |
| 05.3 | Kućanski aparati | 99.9 | 100.3 | 100.3 | 100.1 | Household appliances | 05.3 |
| 05.4 | Stakleno i stolno posuđe | 100.1 | 100.2 | 100.2 | 100.2 | Glassware, tableware and household utensils | 05.4 |
| 05.5 | Alati i oprema za kuću i vrt | 100.4 | 102.0 | 102.0 | 101.2 | Tools and equipment for house and garden | 05.5 |
| 05.6 | Dobra i usluge za redovno održavanje kuće | 99.5 | 100.5 | 100.5 | 100.3 | Goods and services for routine household maintenance | 05.6 |
| 06 | Zdravstvo | 99.9 | 96.9 | 96.9 | 98.5 | Health | 06 |
| 06.1 | Medicinski proizvodi, pomagala i oprema | 99.8 | 95.4 | 95.4 | 97.8 | Medical products, appliances and equipment | 06.1 |
| 06.2 | Zdravstvene usluge, osim bolničkih | 100.3 | 100.6 | 100.6 | 100.5 | Out-patient services | 06.2 |
| 06.3 | Bolničke usluge | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Hospital services | 06.3 |
| 07 | Prevoz | 101.5 | 106.0 | 106.0 | 103.5 | Transport | 07 |
| 07.1 | Prevozna sredstva | 100.1 | 99.5 | 99.5 | 99.7 | Purchase of vehicles | 07.1 |
| 07.2 | Upotreba prevoznih sredstava | 102.1 | 109.0 | 109.0 | 105.2 | Operation of personal transport equipment | 07.2 |
| 07.3 | Usluge prevoza | 100.1 | 99.8 | 99.8 | 99.9 | Transport services | 07.3 |

*nastavak tebele

| COICOP | Odjeljak | I 2011 XII 2010 | I 2011 I 2010 | I-I 2011 I-I 2010 | I 2011 Ø2010 | Division | COICOP |
|-----------|--|--------------------|------------------|----------------------|-----------------|---|-----------|
| 08 | Komunikacije | 105.1 | 105.3 | 105.3 | 105.2 | Communication | 08 |
| 08.1 | Poštanske usluge | 100.0 | 112.5 | 112.5 | 102.8 | Postal services | 08.1 |
| 08.2 | Telefonska i telefaks oprema | 99.6 | 95.1 | 95.1 | 97.8 | Telephone and telefax equipment | 08.2 |
| 08.3 | Telefonske i telefaks usluge | 105.4 | 105.4 | 105.4 | 105.4 | Telephone and telefax services | 08.3 |
| 09 | Rekreacija i kultura | 100.0 | 100.6 | 100.6 | 100.2 | Recreation and culture | 09 |
| 09.1 | Audiovizuelna, foto i informatička oprema | 99.9 | 99.7 | 99.7 | 99.8 | Audio-visual, photographic and information processing equipment | 09.1 |
| 09.2 | Ostala trajna dobra za rekreaciju i kulturu | 100.0 | 101.0 | 101.0 | 100.3 | Other major durables for recreation and culture | 09.2 |
| 09.3 | Ostala dobra za rekreaciju, vrt i kućni ljubimci | 100.2 | 100.8 | 100.8 | 100.4 | Other recreational items and equipment, gardens and pets | 09.3 |
| 09.4 | Usluge rekreacije i kulture | 100.1 | 99.3 | 99.3 | 99.6 | Recreational and cultural services | 09.4 |
| 09.5 | Knjige, novine i pisaići pribor | 100.0 | 101.1 | 101.1 | 100.6 | Newspapers, books and stationery | 09.5 |
| 09.6 | Paket aranžmani | 100.0 | 107.5 | 107.5 | 101.2 | Package holidays | 09.6 |
| 10 | Obrazovanje | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Education | 10 |
| 10.1 | Predškolsko i osnovno školsko obrazovanje | 100.0 | 99.7 | 99.7 | 99.8 | Pre-primary and primary education | 10.1 |
| 10.4 | Univerzitetsko obrazovanje | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | High school and university education | 10.4 |
| 10.5 | Obrazovanje nedefinisano po nivou | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Education not definable by level | 10.5 |
| 11 | Restorani i hoteli | 100.2 | 100.8 | 100.8 | 100.7 | Restaurants and hotels | 11 |
| 11.1 | Usluge ishrane | 100.3 | 100.7 | 100.7 | 100.6 | Catering services | 11.1 |
| 11.2 | Usluge smještaja | 100.0 | 101.5 | 101.5 | 101.1 | Accommodation services | 11.2 |
| 12 | Ostala dobra i usluge | 100.1 | 100.1 | 100.1 | 100.0 | Other goods and services | 12 |
| 12.1 | Lična njega | 100.2 | 99.8 | 99.8 | 99.8 | Personal care | 12.1 |
| 12.3 | Lični predmeti druge namjene | 100.1 | 103.9 | 103.9 | 101.8 | Personal effects n.e.c. | 12.3 |
| 12.5 | Osiguranje | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Insurance | 12.5 |
| 12.7 | Ostale usluge | 100.2 | 101.3 | 101.3 | 100.5 | Other services n.e.c. | 12.7 |

Indeks potrošačkih cijena sa privremenim umanjnjima cijena u januaru 2011. godine
Consumer Price Index with temporary reduction of prices in January 2011

| COICOP | | I 2011 XII 2010 | I 2011 I 2010 | I-I 2011 I-I 2010 | I 2011 Ø2010 | | COICOP |
|-----------|--|--------------------|------------------|----------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------|
| 00 | Opšti indeks potrošačkih cijena | 101.2 | 102.7 | 102.7 | 102.6 | General consumer price index | 00 |

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Definicija indeksa potrošačkih cijena

Indeks potrošačkih cijena predstavlja mjeru promjena cijena proizvoda i usluga koje domaćinstva kupuju radi zadovoljenja svojih ličnih potreba na ekonomskoj teritoriji Bosne i Hercegovine.

Indeks potrošačkih cijena sa privremenim umanjenjima cijena je poseban vid indeksa potrošačkih cijena, jer se kod njegovog izračunavanja uzimaju u obzir privremena sniženja cijena u skladu sa Regulativom EU broj 2602/2000.

Namjena

Svrha prikupljanja potrošačkih cijena u Bosni i Hercegovini je dobijanje mjere inflacije u zemlji, entitetima i Distriktu Brčko. Pored toga indeks potrošačkih cijena se koristi i za usklađivanje plaća i zarada u skladu sa kolektivnim ugovorima, te penzija i socijalnih davanja. Također se koristi i za očuvanje vrijednosti kod ugovora s indeksnim klauzulama, omogućuje upoređivanje stope inflacije s drugim zemljama, omogućuje upoređivanje kretanja cijena unutar zemlje između pojedinih regiona, te služi kao osnov za deflacioniranje pojedinih makroekonomskih agregata u statistici nacionalnih računa i u druge svrhe.

Indeks potrošačkih cijena u Bosni i Hercegovini

Indeks potrošačkih cijena u Bosni i Hercegovini izračunava se na osnovu reprezentativne liste proizvoda koju u 2011. godini čine 599 proizvoda. Svakog mjeseca prikuplja se oko 21000 cijena na unaprijed definiranom uzorku prodajnih mjesta na dvanaest geografskih lokacija.

Obuhvat indeksa

Geografski obuhvat. Cijene se prikupljaju na dvanaest lokacija (gradova) u zemlji (Banja Luka, Bihać, Bijeljina, Brčko, Doboј, Istočno Sarajevo, Mostar, Prijedor, Sarajevo, Trebinje, Tuzla, Zenica) odabranih prema kriteriju broja stanovnika i njihovoj ulozi u geografskom području kojem pripadaju.

Obuhvat proizvoda. Obuhvaćeni su najvažniji proizvodi i usluge koje kupuje stanovništvo radi finalne potrošnje. Obuhvat dobara i usluga redovno se revidira kako bi se očuvala reprezentativnost liste proizvoda s obzirom na ukuse potrošača i njihove navike u pogledu kupovine.

NOTES OF METHODOLOGY

Defintion of Consumer Price Index

Consumer Price Index represents a measure of average prices (goods and services) which consumers buy for their personal needs.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices represents a specific mode of consumer prices that includes temporary reduction of prices in accordance with the EU regulations No. 2602/2000.

Purpose

Consumer Price Index in Bosnia and Herzegovina is used as a measure of inflation in state, entites and District Brcko. It can be used as an indicator of values with index clauses, it also serves as a deflator of final consumer purchasing power and it is also used in inflation comaprison among other regions. CPI can serve as a basis for deflating national accounts data and other purposes.

Consumer Price Index in Bosnia and Herzegovina

Consumer Price Index in Bosnia and Herzegovina is calculated on the basis of the respresentative list of products that in year 2011 consisting of 599 different items Each month over 21 000 prices are being collected in accordance with defined sample of outlets and 12 geographical locations.

Scope of the index

Geographic coverage. The prices are being collected in 12 geographic locations (towns) in country (Banja Luka, Bihac, Bijeljina, Brcko, Doboј, Istocno Sarajevo, Mostar, Prijedor, Sarajevo, Trebinje, Tuzla, Zenica) chosen by the criterion of their weight in terms of population and their role with respect to the geographical areas belong to.

Product coverage. All relevant goods and services bought by the reference population for the purpose of final consumption are included in the index. The coverage of goods and services is reviwed regularly in order to ensure the representative of the basket with respect to the consumer tastes and purchasing practices.

Snimanje cijena

Sve cijene se prikupljaju lokalno na način da snimatelji od entitetskih Zavoda za statistiku i Agencije za statistiku BiH dobijaju jasne specifikacije naziva proizvoda, njegove COICOP šifre, te jedinice mjere koje trebaju posmatrati na terenu. Snimatelji na osnovu tih informacija samostalno biraju konkretan proizvod čiju će cijenu snimati na određenom prodajnom mjestu. Snimatelj mora izabrati konkretni proizvod u skladu sa kriterijem najprodavanijeg proizvoda na datom prodajnom mjestu. Kako bi se osiguralo da snimatelji iz mjeseca u mjesec snimaju cijene istih proizvoda, te kako bi se moglo pratiti koje proizvode snimatelji posmatraju na terenu, oni u upitnik unose i unaprijed definiran skup dodatnih karakteristika proizvoda, te informacije o eventualnim zamjenama proizvoda ukoliko ih bude. Takav način snimanja omogućuje praćenje promjene kretanja cijena između dva perioda, ali ne i poređenje prosječne cijene između različitih geografskih lokacija.

Za potrebe indeksa potrošačkih cijena, snimanje cijena se vrši sljedećih dana u mjesecu:

- za poljoprivredne proizvode koji se prodaju na tržnicama cijene se prikupljaju dva puta mjesečno, i to u prvoj i trećoj sedmici u mjesecu;
- za sve ostale proizvode cijene se, u skladu sa važećim Evropskim regulativama, prikupljaju jedanput mjesečno (između 1. i 21. u mjesecu), s tim da se nužno održava isti interval između prikupljanja.

Ponderi

Ponderi koji se primjenjuju za izračunavanje indeksa potrošačkih cijena su koeficijenti koji odražavaju relativnu važnost odabranih proizvoda i usluga u ukupnoj potrošnji domaćinstava na domaćem teritoriju. Pomoću njih se izračunavaju elementarni indeksi kao ponderisani prosjeci. Bazirani su na podacima povezanim sa finalnom potrošnjom domaćinstava i na podacima o broju stanovnika.

Osnovni izvor podataka za izradu pondera za obračun indeksa potrošačkih cijena je Anketa o potrošnji domaćinstava. Za izračunavanje indeksa potrošačkih cijena od januara 2011. godine primjenjuju se ponderi koji se baziraju na podacima iz Ankete o potrošnji domaćinstava za 2007. godinu. Ponderi se svake godine korigiraju s kretanjem cijena u prethodnoj godini.

Price collection

All the prices are being collected by the personnel of the statistical institutions in both entities and BHAS. The price collectors receive a clear specifications of the item name, it's COICOP code and unit of measurement that they should collect in specific outlet. They choose a concrete item for price collecting in specific outlet, in accordance with the criterion of the most sold products in that outlet. In order to be sure that the collector is collecting prices for exactly the same items each month, the form for the price collecting also includes the informations on detailed product description in terms of brands, variety and quantity, as well as the informations on possible replacements of items. All of this allows us the monitor the exact price change in two different periods, but not the comparison of average prices between different geographical locations.

For the purposes of CPI calculations, the price collection is scheduled as follows:

- *for agricultural products sold on green markets the prices are being collected twice a month, in the first and third week of a month;*
- *for other items the prices, in accordance with European Regulative, are being collected once a month (on the 1 and 21 of the month) with the obligation of maintaining the interval of price collection.*

Weights

Weights used for calculating the CPI reflect relative importance of the sampled goods or services in the total consumption of resident households within the domestic territory. They are used for elementary indices calculations as the weighted averages. They are based on the data linked to the household final consumption and population.

The most important data source for calculating the weights used in the consumer price indices are the Household Budget Survey. Since January 2011, the compilation of the CPI has been based on the weights derived from household expenditures from the Household Budget Survey 2007, updated every year according to changes in prices in a previous year.

Klasifikacija

Za klasificiranje proizvoda iz statistike potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija lične potrošnje prema namjeni (Classification of Individual Consumption by Purpose-COICOP) koja dijeli izdatke na dvanaest osnovnih odjeljaka proizvoda i usluga za koje se izračunavaju indeksi.

Agregiranje

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih indeksa (indeksa proizvoda) i indeksa reprezentativnih stavki na nivou gradova. Pri tome se kao mjera srednje vrijednosti koristi geometrijska sredina. Agregatni indeksi se nakon toga izračunavaju korištenjem Laspeyres-ove formule za ponderisanu aritmetičku sredinu počevši od indeksa reprezentativnih stavki na nivou entiteta sve do općeg indeksa za Bosnu i Hercegovinu. Referentna baza za izračunavanje indeksa je 2010. godina.

Ostale definicije

Proizvod: bilo koji proizvod ili usluga za ličnu potrošnju koji se mogu kupiti, skupni naziv za proizvode i usluge.

Reprezentativna stavka: proizvod na najnižem nivou agregacije, odnosno proizvod u prodajnom mjestu na jednoj geografskoj lokaciji za koji se može procijeniti ponder. Proizvodima iz nižih nivoa agregacije nije moguće dodijeliti ponder, jer za to ne postoje reprezentativni podaci.

Stopa promjene: stopa promjene u specifičnom referentnom periodu u poređenju sa vrijednošću sa početka tog perioda ili iz konkretno definiranog ranijeg perioda.

Classification

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP) The COICOP breaks consumer expenditure is divided into twelve different groups of consumer goods and services.

Aggregation

Consumer Price Index calculation begins with the computation of elementary aggregate indices (items indices) and representative position at the level of towns. Elementary aggregate indices are calculated by using Laspeyres formula for weighted arithmetic mean starting from the level of representative positions indices at the level of entities to the overall index at the level of Bosnia and Herzegovina. Reference base year for index calculation is 2010.

Other definitions

Products: any consumer goods or services that can be purchased, a term covering both goods and services.

Representative position: lowest level of product aggregation, i.e. item in an outlet in a geographic location with a weight. The items at the lower levels of aggregation do not have weights attributed due to the lack of relevant data.

Rate of change: rate of change of prices in a specific reference period compared with the value from the beginning of that period or from specifically defined earlier period, in a specific period of time.

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine
Published and printed by: the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina
71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26, telefon/phone: (33) 220 626, faks/fax: (33) 220 622

Odgovara director: Zdenko Milinović
Person responsible: Zdenko Milinović, Director
Priredili: Edin Šabanović, Rubina Ligata i Selma Bajramović
Prepared by: Mr. Edin Sabanovic, Ms. Rubina Ligata and Ms.Selma Bajramovic

Lektor: Amra Kapetanović
Lector: Ms. Amra Kapetanovic

Tiraž: 100 primjeraka
100 copies printed

Elektronska pošta / E-mail: bhas@bhas.ba
Internetske stranice / Web site: <http://www.bhas.ba>

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu.
First Release data are also published on the Internet